
ICANN76 | CF - Подготовка совместных заседаний GAC
Воскресенье, 12 марта 2023 г. – 15:00 - 16:00 CUN

GULTEN TEPE:

Здравствуйте, и добро пожаловать на сессию GAC на ICANN76 по обсуждению совместных заседаний в воскресенье 12 марта в 20:00 UTC. Пожалуйста, обратите внимание, что эта сессия записывается и регулируется ожидаемыми стандартами поведения ICANN. Во время этой сессии вопросы или комментарии, представленные в чате, будут зачитаны вслух, если они будут представлены в надлежащей форме.

Если вы работаете удаленно, пожалуйста, подождите, пока вас вызовут, и включите микрофон Zoom. В интересах других участников, пожалуйста, назовите свое имя для записи и говорите в разумном темпе. Вы можете получить доступ ко всем функциям этой сессии на панели инструментов Zoom. С этим я передаю слово председателю GAC Манал Исмаил у (Manal Ismail). Передаю слово вам, Манал.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Гюльтен. Извините. Большое спасибо, Гюльтен. И приветствую всех. Если мы можем занять свои места, мы начинаем нашу подготовительную сессию к двусторонним встречам GAC, и мы должны подготовиться к трем двусторонним встречам - с Правлением, с GNSO и с ALAC.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Итак, еще одна напряженная повестка дня. Я думал, что мы можем быстро пройти... так, упс. Итак, нам нужно подтвердить темы, которые мы собираемся обсуждать на каждой из двусторонних встреч, и, если нужно, расставить приоритеты, чтобы мы могли выделить время для более важных тем или более срочных с точки зрения GAC. Если мы можем перейти к следующему слайду, пожалуйста, Гюльтен.

Итак, быстро отметим, что двусторонние встречи являются важной возможностью во время открытых заседаний ICANN, чтобы мы могли поддерживать наши отношения и расширять их дальше с Правлением и другими представителями сообщества. Кроме того, они являются полезной площадкой для освещения и акцентирования тем и вопросов, которые важны для GAC и, вероятно, будут затронуты в коммюнике GAC. Мы стараемся использовать новый подход, поэтому мы заранее готовим темы или вопросы, которые нам необходимо обсудить с каждой стороной, с которой мы собираемся встретиться, и заранее сообщаем эти темы или вопросы, чтобы они могли прийти подготовленными к обсуждению тем, которыми мы с ними поделились, или ответить на вопросы, которые у нас есть.

Итак, да, с этим, если мы можем перейти к следующему слайду, и я подумала, что, возможно, мы можем... Итак, это темы, которые были определены через посредника по взаимодействию ALAC и GAC. И Найджел из Великобритании очень щедро вызвался быть нашим временным контактным лицом в ALAC, пока у нас не будет волонтера из GAC.

Итак, руководство обеих сторон провело совещание, и мы договорились о трех темах, которые вы видите на экране. Во-первых, продолжение совместного заявления 2017 года, которое было представлено Правлению под названием «Обеспечение инклюзивного информированного и значимого участия в ICANN». Это было совместное заявление, представленное ALAC и GAC. Так что это должно быть продолжением, и я надеюсь, что вы все успели проверить ссылку на заявление, чтобы вы могли принять участие в обсуждении с ALAC. Вторая тема - обзор WSIS +20 и развитие модели с участием многих заинтересованных сторон в преддверии пленарного заседания.

Итак, повторяю, это относится к пленарному заседанию, и Найджел будет вести эту дискуссию. Хорхе будет вести первую тему со стороны GAC. Затем у нас есть злоупотребление DNS в контексте современных политических достижений, координирующий подход с участием многих заинтересованных сторон. И по этой теме у нас будет Лорин со стороны GAC, а также ALAC, они определили ведущие темы со своей стороны, и ведущие темы начнут обсуждение, и я надеюсь, что GAC включится в обсуждение, как только тема будет представлена. Таким образом, я думаю, что это довольно простая и лаконичная повестка дня.

Если мы можем перейти к следующему слайду, это наша встреча с GNSO. Итак, встреча состоится в среду в 09:00 по местному времени Канкуна. И мы определили довольно много тем. Во-первых, последующие раунды новых gTLD. И просто не забыть поблагодарить Хорхе со стороны GAC и Джеффа со стороны GNSO.

Они являются координаторами, которые координируют повестку дня. А затем у нас есть оба руководства из обеих групп, которые встречаются и подтверждают последующие сроки новых gTLD, где нам нужно пройти через процесс руководства по поддержке кандидатов, оценку функциональной разработки и закрытые домены общего пользования. Таким образом, в основном, те же самые темы, представляющие интерес в рамках последующих раундов. Затем у нас есть смягчение последствий злоупотреблений DNS, система раскрытия информации WHOIS, достоверность регистрационных данных, защита МПО и обзор UDRP. И в разделе «Прочие вопросы» были определены две темы.

Во-первых, вопросы коммюнике GAC, важные для GAC, и ответ Совета GNSO. Совет GNSO обычно предоставлял комментарии к коммюнике GAC, предназначенные для Правления или пытающиеся предоставить ему информацию относительно коммюнике GAC. Таким образом, они предлагают провести такой же обзор по вопросам, имеющим значение для GAC, что, на мой взгляд, является положительным моментом.

Это продолжает придавать вес вопросам, имеющим значение в разделе GAC. Таким образом, вместо того чтобы все сосредоточилось только на рекомендациях GAC Правлению, теперь мы придаем все больший вес нашим обсуждениям. Вторая тема - прозрачность в PDP GNSO в отношении компаний и организаций, которые представлены, роль и текущие ограничения системы заявлений о заинтересованности. И эта тема была предложена США.

Итак, две темы в разделе «Прочие вопросы». Итак, повторюсь, это полная повестка дня за один час. Я надеюсь, что мы успеем ее рассмотреть. Извините, да, пожалуйста, Брайан. Продолжайте, ВОИС.

BRIAN BECKHAM:

Спасибо, председатель. Брайан Бекхэм (Brian Beckham). Извините, небольшое уточнение, если это возможно, и извините, если это было распространено ранее, и я пропустил, но по пункту 5, если нет, то, по крайней мере, я хотел бы сделать поправку для протокола, что две темы - защита МПО и обзор UDRP - должны быть отдельными темами. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Спасибо, Брайан. Принято к сведению. Я не думаю, да, я вижу резюме от Бенедетты, и я думаю, что это не проблема. Мы определенно можем разделить их. Опять же, будут затронуты одни и те же темы, поэтому мы можем разделить их на две части. Спасибо за ваше участие. Итак, с этим я думаю, что теперь мы готовы обсудить повестку дня с Правлением, которая действительно очень длинная.

Поэтому, пожалуйста, имейте в виду, что нам нужно сократить список вопросов, если это вообще возможно. В противном случае я буду рассматривать их тему за темой, а не обязательно вопрос за вопросом. Обычно в начале мы быстро представляем участников, а затем делим время сессии на две части: 30 минут на вопросы Правления к GAC и 30 минут на вопросы GAC к Правлению.

Но в этот раз, поскольку у нас не так много тем для обсуждения по вопросам Правления, мы дадим быстрые ответы. И поскольку у нас очень длинный список вопросов, я уже попросил Правление распределить время по-другому. Итак, 10 минут на быстрое рассмотрение вопросов Правления к GAC, а затем мы посвятим оставшуюся часть сессии нашим вопросам, и они уже подтвердили это.

Итак, если мы можем перейти к следующему слайду. Если мы можем перейти к следующему слайду. Да, спасибо. Итак, это вопрос Правления к GAC. Для ICANN77 председатель правления ICANN... Итак, вопрос звучит так: «Правление ICANN хотело бы изучить, как совместить эффективность гибкого подхода к решению проблем, как это делают малые команды Совета, с необходимостью подотчетности и прозрачности для достижения прогресса в обсуждении политики. Когда такой подход будет наиболее уместен, и как мы можем гарантировать, что он не обойдет необходимые этапы процесса разработки политики?». Итак, по сути, вопрос заключается в том, как извлечь максимальную пользу как из обычного PDP, так и из быстрых малых групп, которые иногда создает Совет.

И мы провели небольшой мозговой штурм по этому вопросу на совещании руководства GAC. И если можно, перейдите, пожалуйста, к следующему слайду. Мы определили три быстрых пункта, очень высокого уровня. Позвольте мне быстро прочитать это. Во-первых, гибкие подходы к решению проблем разработки политики могут быть полезны в определенных и ограниченных обстоятельствах, но не должны рассматриваться как регулярная замена эффективного и

постоянного использования традиционного процесса разработки политики.

Во-вторых, использование малых групп GNSO при разработке политики GNSO является полезным мероприятием, поскольку оно дает полезный импульс для первоначальных обсуждений в сообществе. Однако в состав этих групп входят в основном представители GNSO, что может препятствовать обсуждению сложных вопросов. Было бы полезно пригласить к участию в таких группах представителей других AC и SO. И, наконец, более продуктивным подходом к диалогу с сообществом является подход, основанный на продвижении диалога, как это делается в отношении закрытых доменов общего пользования. Если Правление сочтет это необходимым, оно должно рассмотреть возможность сделать этот тип диалога еще более открытым и прозрачным для сообщества.

В качестве примера можно привести правила Chatham House, с которыми мы работаем в рамках продвижения диалога по закрытым доменам общего пользования. Так что здесь мы говорим, что они не всегда обязательны. Так что, я думаю, суть в том, что малые группы могут быть полезны на определенных этапах, им не нужно много времени для завершения, и им не нужно иметь широкий охват, возможно, очень узкий охват и быстрый подход для достижения определенного прогресса.

А затем мы возвращаемся к традиционным PDP и хорошо представленным и прозрачным группам. Вот, в принципе, и все, спасибо Хорхе, он помог сформулировать наш ответ. Поэтому, пожалуйста, если есть какие-либо комментарии, а если нет, мы

можем перейти к вопросам GAC к Правлению. Кавусс, пожалуйста, продолжайте.

KAVOUSS ARASTEH:

Да, Манал, большое спасибо. Я думаю, что подход должен быть хорошо продуман, но я не думаю, что мы должны использовать подход делегирования ответственности малой команде, малой группе. В этом есть большой риск.

Это хорошо, что малая группа, малая команда готовит что-то, чтобы вернуться к нам, чтобы посмотреть, чтобы облегчить, но не делегирование ответственности. Малая группа не может заменить PDP, PDP относится к Уставу. Существует подход, как это сделать, как начать голосование на основе отчета, на основе PDP и на основе комментариев общественности. И заменять чем-то, что я считаю чрезмерным упрощением, мы должны быть осторожны. Я не против того, что это хорошо, но вы должны быть очень осторожны, чтобы это не привело к каким-то непредвиденным последствиям. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Кавусс. И да, действительно, возможно, мы должны подчеркнуть, что никакого делегирования ответственности. И я вижу, что Хорхе поднял руку. Пожалуйста, Хорхе, продолжайте.

JORGE CANCIO:

Да. Надеюсь, вы меня хорошо слышите. Я переключился на другое устройство. Я просто хотел поблагодарить Роба за то, что он так

красноречиво сформулировал наши мысли в этих пунктах. И я думаю, что Кавусс сделал очень важное замечание.

И если текст этих пунктов или абзацев недостаточно ясен, возможно, мы можем немного подправить слова, потому что на самом деле это было намерением, особенно в отношении малых команд, которые иногда [00:17:16 - неразборчиво] обрамляют дискуссии, хотя они и полезны в определенной степени, иногда они, кажется, слишком сильно обрамляют дискуссии. А поскольку в них не всегда входят члены других AC и SO, это может быть проблематично. В то же время, продвинутые диалоги, такие как тот, который мы проводим по закрытым доменам общего пользования, я считаю довольно продуктивным способом решения сложных вопросов.

Но, как мы уже говорили в конце третьего пункта, по крайней мере, с нашей точки зрения, с точки зрения тех, кто готовил это в руководстве GAC и руководителей тем, мы бы не возражали против более прозрачных и открытых подходов к такому продвинутому диалогу в том смысле, что скрывать нечего, и, конечно, неформальные беседы можно вести и за обедом или ужином, когда это необходимо. На этом я заканчиваю, и еще раз большое спасибо за формулировки.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Хорхе, и еще раз спасибо, Роб, за отражение наших дискуссий в режиме реального времени на экране. Итак, учитывая ограниченный размер, общие обязанности PDP не следует делегировать таким группам. Я думаю, что это отражает суть нашей дискуссии. Так что большое спасибо, Роб. И я не вижу больше

желающих выступить, поэтому мы можем перейти к следующему слайду, Гюльтен, пожалуйста.

Итак, это обзор полного списка тем, которые мы определили. Во-первых, последующие раунды новых gTLD, а затем у нас есть вторая тема - смягчение злоупотреблений DNS с двумя подтемами, одна из которых посвящена рекомендациям по обзору CCT, а другая - переговорам по контракту.

Третья тема - Система раскрытия информации WHOIS, и здесь у нас есть три подтемы. Первая - обеспечение надлежащего сбора данных, вторая - запросы правоохранительных органов, и третья - функции, которые должны быть встроены в систему раскрытия информации WHOIS. Тема номер четыре - Рамочная программа ICANN по оказанию экстренной помощи для обеспечения непрерывного доступа в Интернет, а тема номер пять - Защита прав межправительственных организаций.

Можем ли мы перейти к следующему слайду, пожалуйста? Итак, я прочитаю это быстро, но во время заседания Правления, возможно, я не буду переходить к чтению, я сделаю быстрое введение о предыстории, чтобы мы могли сосредоточиться на вопросах. Итак, GAC с интересом принял к сведению запланированный Правлением подход к работе с результатами заключительного отчета GNSO SubPro PDP, а также мнение о том, что корпорация ICANN рассматривает возможность создания после Канкуна Группы по обзору реализации для работы над конкретными вопросами.

GAC особо принимает к сведению вопросы, которые Правление обозначило как нерешенные и подлежащие дальнейшему диалогу с

Советом GNSO. В этой связи GAC хотел бы обратить внимание Совета на коллективный комментарий GAC к консультациям Правления по более конкретным рекомендациям SubPro, поданным первого января... июня, простите, 2021 года. Этот комментарий GAC включает в себя согласованные позиции GAC по многим вопросам, которые в настоящее время определены Правлением как находящиеся на рассмотрении, в частности: добровольные обязательства регистратур и обязательства по обеспечению общественного интереса, поддержка кандидата, консенсусные рекомендации GAC, заблаговременные предупреждения GAC, заявления и варианты сообществ. Если можно, перейдите к следующему слайду, пожалуйста, Гюльтен.

И здесь, когда мы переходим к вопросу, GAC хотел бы спросить Правление, во-первых, рассматриваются ли Правлением эти позиции GAC по вышеупомянутым вопросам, выходящим за рамки консенсусных рекомендаций GAC и заблаговременного предупреждения. И во-вторых, будет ли GAC предоставлена возможность участвовать в предстоящем диалоге по этим вопросам.

И в-третьих, если Правление не примет все рекомендации GNSO, как такие решения повлияют на общие сроки реализации SubPro в будущем? GAC будет рад принять участие в таком предстоящем диалоге. Комитет также может рассмотреть вопрос о вынесении всех или некоторых из вышеупомянутых вопросов на консенсусные рекомендации GAC, чтобы начать формализованный диалог по этим вопросам с Правлением. Итак, есть вопросы? Да, Кавусс, пожалуйста, вам слово.

KAVOUSS ARASTEN:

Если вы согласны, уважаемый председатель, я думаю, что в первом пункте, во второй строке, я хотел бы предложить заменить «рассматривается» на «принимается во внимание», потому что когда вы что-то рассматриваете, вы можете сказать: да, я принимаю, нет, я не принимаю, принимается во внимание - это что-то другое. Поэтому я предлагаю сделать так.

Что касается предыдущего слайда, вы очень быстро говорите о злоупотреблении DNS, WHOIS и так далее и тому подобное. Возможно, мы должны добавить что-то перед этим, говоря, что последующие действия или дальнейшее развитие, потому что злоупотребление DNS мы упоминали много, много раз, мы хотели бы иметь дальнейшее развитие или последующие действия, но не принимать это как свежий вопрос в течение длительного времени, если вы согласны. И это две вещи, которые я хотел бы предложить. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Кавусс. Я вижу, что ваш первый комментарий уже учтен, так что спасибо. И я пропустил второй комментарий... если вы можете, пожалуйста, уточнить второй ко... это на этом слайде или на...

KAVOUSS ARASTEN:

Предыдущий слайд.

MANAL ISMAIL: Предыдущий слайд.

KAVOUSS ARASTEH: Извините, я немного опоздал.

MANAL ISMAIL: Все в порядке.

KAVOUSS ARASTEH: Извините, я прошу прощения за это.

MANAL ISMAIL: Нет, нет, все в порядке.

KAVOUSS ARASTEH: Перейдите к злоупотреблениям DNS и перейдите к WHOIS, и мы добавим перед этим что-то, говорящее о дальнейших действиях или дальнейшей разработке смягчения злоупотреблений DNS и так далее, и так далее. Спасибо.

MANAL ISMAIL: Хорошо. Итак, сама тема. Хорошо, спасибо, Кавусс. Принято к сведению. Хорошо, если мы можем перейти к... любые комментарии по вопросам, кроме формулировок? Есть ли вопросы, которые мы можем удалить или? Я хочу сократить список вопросов, поэтому, пожалуйста, помните об этом и посмотрите... Простите, Найджел, пожалуйста, Великобритания, продолжайте.

NIGEL HICKSON:

Да, большое спасибо, Манал. Я задаюсь вопросом, нужен ли на самом деле первый вопрос, потому что мы знаем из того, что мы слышали сегодня ранее, что Правление рассмотрело эти различные вопросы, они есть в документе, который мы обсуждали. Некоторые из этих вопросов вернуться к нам, так сказать, или мы надеемся, что они вернуться к нам через процесс, который GNSO введет в действие.

Но я думаю, мы знаем, что они были рассмотрены Правлением. Поэтому вместо того, чтобы тратить много времени на эти темы, я думаю, что следующие вопросы являются более важными, как мы обсуждали ранее сегодня, о том, как GAC будет участвовать в этих процессах. И в какой-то степени эти вопросы, очевидно, будут продиктованы нашими обсуждениями с GNSO. Поэтому, я думаю, мы должны быть немного проворными. Да, спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Найджел. Я вижу Хорхе, а затем Анну. Итак, Швейцария, пожалуйста, продолжайте.

JORGE CANCIO:

Да, большое спасибо. Небольшая реакция на предложение Найджела. Цель первого вопроса - напомнить Правлению, что мы уже предоставили им позиции по всем этим открытым и нерешенным вопросам, поскольку коллективный комментарий был дан 1 июня 2021 года. Я просто хотел убедиться, что они действительно знают, что новое Правление также знает об этом комментарии и что он важен и что он относится к этим открытым и нерешенным вопросам. Но, может быть, мы можем

сформулировать его по-другому, или мы можем просто напомнить о нем до того, как представим им вопросы.

Что касается вопросов, и это связано с обсуждением, которое мы уже проводили. Как мы видели, за последние 10-15 дней произошло много событий, связанных с тем, как Правление собирается рассматривать рекомендации и как оно собирается относиться к оценке функциональной разработки, и похоже, что диалог начнется сначала с Советом GNSO, и какие вопросы, и в целом, все эти вопросы пытаются действительно сказать Правлению: «Эй, мы хотим быть частью этого диалога, мы должны быть его частью». И нам было что сказать очень важное в прошлом, и, вероятно, нам есть что сказать и во время предстоящих бесед, чтобы окончательные решения всех этих нерешенных тем не противоречили позиции GAC. Вот, в общем-то, и вся суть. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Хорхе. И я вижу, что Найджел согласился в чате. Следующей у меня Португалия. Анна, пожалуйста, продолжайте.

ANA CRISTINA:

Спасибо, Манал. В том же ключе, что и Хорхе, поэтому я думаю, что первый вопрос хорошо бы оставить. Как сказал Хорхе, я думаю, что мы должны подчеркнуть, что GAC уже имеет некоторые комментарии, и я уверена, что Правление должно что-то сказать по ним, а не игнорировать их.

И второе, я думаю, что я хотела бы, чтобы это было перефразировано, потому что это очень, очень, очень вежливо, будет ли GAC предоставлена возможность участвовать, о, мой Бог, мы так вежливы. Так что мы можем продолжать быть очень вежливыми, но, может быть, мы можем быть более прямыми в том, как GAC собирается участвовать в предстоящем диалоге по этим вопросам. Я предполагаю, что, конечно, GAC будет участвовать. Так что нет, пожалуйста, дайте нам возможность быть включенными в этот процесс. Так что только это. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Ана. И как Хорхе упомянул в чате, мы всегда вежливы, и мне нравится ваша формулировка. Это по-прежнему вежливо. Так как же мы будем взаимодействовать? И я вижу, что Роб уже отразил это. Кавусс, и тогда нам нужно двигаться дальше. Мы не обязательно должны удалять один вопрос из этой темы, возможно, из других тем. Так что, пожалуйста, продолжайте.

KAVOUSS ARASTEN:

Спасибо. На самом деле, действие уже предпринято, поэтому я не хочу говорить, хочу ли я предпринять действие, которое уже сделано. И я склонен согласиться с Хорхе, все же вопрос правомерен, не возражая моему уважаемому коллеге, Найджелу, но я думаю, что стоит упомянуть об этом, независимо от того, верна ли теория или что-то другое, но стоит упомянуть об этом. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо. И Найджел тоже согласен. Он подтвердил это вчате, так что хорошо, что мы все на одной волне. Тогда давайте перейдем к следующей теме. Если можно, перейдите, пожалуйста, к следующему слайду. Речь идет о дальнейших разработках в отношении смягчения последствий злоупотреблений DNS.

И у нас есть рекомендации обзора СТС, и история вопроса гласит: «GAC ценит более регулярные обновления отчетности от корпорации ICANN относительно выполнения рекомендаций обзора СТС в связи с рекомендацией GAC в Монреале о том, чтобы не приступать к новому раунду gTLD до полного выполнения рекомендаций обзора СТС, определенных как предварительные условия или как высокоприоритетные, включая рекомендацию, касающуюся злоупотреблений DNS». Может ли Правление поделиться своим мнением о роли текущих переговоров корпорации ICANN со сторонами, связанными договорными обязательствами, в отношении рекомендаций 14 и 15 обзора ССТ? И насколько эти переговоры будут соответствовать этим рекомендация?».

И второе, также: "Когда можно ожидать начала выполнения рекомендации 22 обзора ССТ, которая требует взаимодействия с заинтересованными сторонами для обсуждения передовой практики, применяемой для обеспечения соответствующих мер безопасности при работе с конфиденциальной информацией, такой как здоровье или финансовые вопросы, опять же, со ссылками? Итак, есть ли какие-либо комментарии по любому из вопросов на экране? Да, США, пожалуйста, вам слово.

США: Спасибо, Председатель. Просто предложение для рассмотрения нашим коллегам из Великобритании, поскольку наши коллеги действительно предложили эти вопросы, полностью поддерживаем вопрос номер пять. Но в свете того, что США рекомендовали вопрос позже, возможно, ответ на этот вопрос может быть полезен для номера четыре. Так что это просто предложение, чтобы узнать, может быть, Великобритания захочет пересмотреть вопрос, но да, это все. Спасибо.

MANAL ISMAIL: Итак, есть ли какие-либо комментарии от Великобритании по этому поводу? Да, пожалуйста, Найджел, продолжайте.

NIGEL HICKSON: Большое спасибо. Извините, к сожалению, я не расслышал все комментарии из США. Это относилось к пяти или к четырем? Вы выделили четыре. Извините, я запутался.

MANAL ISMAIL: Я думаю, что комментарий был о том, что ответ на пять может информировать и четыре, но да, США, пожалуйста, вы будете более способны объяснить свой комментарий. Пожалуйста, продолжайте.

США: Спасибо, Председатель. Просто предложение для рассмотрения нашим коллегам из Великобритании, поскольку наши коллеги действительно предложили эти вопросы, полностью поддерживаем

вопрос номер пять. Но в свете того, что США рекомендовали вопрос позже, возможно, ответ на этот вопрос может быть полезен для номера четыре. Так что это просто предложение, чтобы узнать, может быть, Великобритания захочет пересмотреть вопрос, но да, это все. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Итак, есть ли какие-либо комментарии от Великобритании по этому поводу? Да, пожалуйста, Найджел, продолжайте.

NIGEL HICKSON:

Большое спасибо. Извините, к сожалению, я не расслышал все комментарии из США. Это относилось к пяти или к четырем? Вы выделили четыре. Извините, я запутался.

MANAL ISMAIL:

Я думаю, что комментарий был о том, что ответ на пять может информировать и четыре, но да, США, пожалуйста, вы будете более способны объяснить свой комментарий. Пожалуйста, продолжайте.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР:

Итак, предложение, и это не сильное предложение, но просто в интересах краткости и общей миссии немного освободить повестку дня, можно было бы оставить пять вопросов, но отказаться от четвертого вопроса.

MANAL ISMAIL: Так что да, это было мое понимание, что когда мы ответим на пять, это сделает нас... нам не нужно четыре, если Великобритания согласится.

NIGEL HICKSON: Да, возможно, нет. Большое спасибо.

MANAL ISMAIL: Простите, меня поправляет Роб. Позже будет еще один вопрос, который... так что, возможно, когда... давайте оставим этот выделенным, и когда мы дойдем до другого вопроса, возможно, мы сможем вернуться к Великобритании и запросить их подтверждение по этому вопросу. Итак, если больше нет комментариев, то давайте оставим четыре вопроса выделенными, отложим их на время и вернемся к ним позже. Перейдем к следующему слайду. Здесь речь идет о переговорах по контракту, и предыстория гласит: «ICANN и стороны, связанные договорными обязательствами, ведут переговоры по улучшению договорных положений о злоупотреблении DNS. GAC понимает, что ICANN планирует опубликовать предлагаемые изменения для рассмотрения сообществом и комментариев общественности до ICANN77. В Гаагском коммюнике GAC напомнил, что корпорация ICANN имеет все возможности для получения от сообщества ICANN предложений по вопросам общественной политики и проведения переговоров по обновлению стандартных соглашений с регистратурами и регистраторами. Чтобы корпорация ICANN могла своевременно воспользоваться вкладом сообщества и повысить прозрачность, Правление могло бы провести слушание обсуждения переговоров по

договору до публикации предлагаемых изменений для комментариев общественности.

Такая сессия будет посвящена вопросам, входящим в сферу переговоров, согласно договоренности между ICANN и сторонами, связанными договорными обязательствами.» И вопрос звучит так: «Рассмотрит ли Правление возможность организации слушания по переговорам о злоупотреблении DNS в течение одного месяца после завершения ICANN76?». Итак, я понимаю, что сессия будет, но я не уверена в сроках, поэтому, возможно, мы можем оставить вопрос. Я думаю, что это короткий... это должен быть короткий ответ, так что. Есть комментарии или вопросы? Хорошо, если нет, то давайте продолжим.

И далее, мы перешли к третьей теме о системе раскрытия информации WHOIS, и Кавусс предложил, чтобы это было дальнейшим продолжением, или нам нужно быть последовательными. Я оставляю это на ваше усмотрение, Роб. Сначала об обеспечении надлежащей защиты данных и истории вопроса. В коммюнике в Куала-Лумпуре GAC отметил, что предложенная система раскрытия информации WHOIS является полезным первым шагом, который должен способствовать сбору полезных данных, чтобы, возможно, пролить свет на частоту использования, своевременность ответа и процент удовлетворенных или отклоненных запросов. Вопрос звучит так: «Учитывая важность сбора надежных данных для создания более комплексной системы, если GNSO не будет проводить PDP, узко связанный с обязательным использованием системы данных WHOIS для обеспечения надлежащего сбора данных для информирования

проекта, рассмотрит ли Правление возможность инициирования PDP в соответствии со своими prerogatives в уставе ICANN?". Итак, есть комментарии? Так что да, Кавусс, пожалуйста, вам слово.

KAVOUSS ARASTEN:

Да, я думаю, что в четвертой строке, когда мы говорим, когда Правление рассмотрит вопрос об инициировании PDP, я предлагаю поставить это в пассивный залог, нужно ли инициировать PDP, но не спрашивать, инициирует ли Правление это. Так что, Роб, может быть, вы немного измените это или кто-то другой скажет, что нужно инициировать PDP...

MANAL ISMAIL:

Самая последняя строчка. Да, предпоследняя строка.

ROBERT HOGGARTH:

Не могли бы вы повторить, пожалуйста?

KAVOUSS ARASTEN:

Должен ли быть инициирован PDP в этом отношении, не спрашивая, инициирует ли Правление, мы просто переходим к вопросу, что мы инициировали. Кто его инициировал, мы даем в пассивной форме. Спасибо. Четвертая строка. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Но я думаю, что нам нужно будет... это меняет всю формулировку. Если мы сделаем это, нам придется пересмотреть весь вопрос.

Потому что изначально вопрос звучит так: «Учитывая то-то и то-то, рассмотрит ли Правление ...». Он не будет читаться правильно, если мы... Итак, учитывая то-то и то-то, GAC хотел бы знать или GAC ищет подтверждения, будет ли инициировано PDP. И я вижу, как Кавусс кивает. Я попробую. Кажется, я сказала, что GAC ищет подтверждение того, будет ли инициирован PDP.

KAVOUSS ARASTEN:

Будет ли инициирован PDP в этом отношении или что-то в этом роде, будет ли инициирован, да.

MANAL ISMAIL:

Если мы хотим, чтобы это было инициировано, может быть, мы можем оставить это, это будет сильнее, но я вижу, что Брайан поднял руку. Итак, ВОИС, пожалуйста, вам слово.

BRIAN BECKHAM:

Да, спасибо. Итак, я не уверен, что у меня есть текстовое предложение, но прежде чем перейти к нему, просто хочу высказать замечание и задать вопрос. На последней конференции в Куала-Лумпуре, во время нашего диалога с Правлением, я задал вопрос Бекки о том, что у нас уже есть консенсусная рекомендация второго этапа о том, что это должно быть обязательным.

И поэтому возник вопрос: «Что нужно Правлению, чтобы донести это?». Затем, в преддверии этого заседания, мы получили письмо от Правления, в котором они советуют Совету рассмотреть возможность инициирования PDP. Поэтому я просто хочу убедиться, что мы знаем

об этих двух исторических моментах, если это тоже полезно. Я не знаю, относится ли это к данному вопросу, но просто хочу убедиться, что мы знаем о них, формулируя этот вопрос.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Брайан. А пока я передаю слово Бразилии, прошу вас подумать о комментариях Брайана и о том, нужен ли нам вопрос. Лусиано, пожалуйста, продолжайте.

LUCIANO MAZZA:

Да, просто более или менее в том же духе, потому что, насколько я помню по последнему заседанию, вся дискуссия заключалась в том, что, ну, это не должно было быть обязательным, поскольку последняя концепция была на столе. И были заданы аргументированные вопросы о необходимости обязательности. Мне кажется, что этот вопрос предполагает определенный объем информации, которого нет.

Поэтому я думаю, что в этом и заключается вопрос, потому что меньше информации, которую мы имели более формально, заключалось в том, что в принципе то, что было на столе, не является обязательным, и вы обеспокоены тем, что это, возможно, придется сделать, и просто подумайте, возможно, это вопрос корректировки. И, конечно, у нас завтра заседание, чтобы получить больше информации о том, на чем мы остановились, но спасибо.

MANAL ISMAIL:

Спасибо, Бразилия. И я понимаю, почему. Итак, пожалуйста, Брайан.

BRIAN BECKHAM:

Итак, просто размышляя вслух, я задаюсь вопросом, должно ли это быть что-то вроде того, что в свете этих двух исторических моментов, если Совет не сделает этого, и я думаю, что где-то в этом вопросе должно быть четко указано, что если Совет своевременно не продолжит PDP, узко связанное с этим вопросом в свете предложения Правления инициировать PDP и в свете рекомендаций второго этапа, будет ли Правление... Я думаю, что это вопрос о том, будет ли Правление инициировать PDP по своей собственной прерогативе или Правление увидит другой путь к обязательному применению этой системы запросов к регистраторам. Извините, я знаю, что это более многословно, чем соответствует вопросу, но такова концепция.

MANAL ISMAIL:

Спасибо. Большое спасибо, ВОИС. И я вижу кивки по всему залу. И я думаю: да, пожалуйста, Роб. Итак, если мы можем подтвердить формулировку в режиме оффлайн, но по сути, я думаю, это имеет смысл. И спасибо вам за ваш вклад. И если больше нет желающих выступить, возможно, мы перейдем к запросам правоохранительных органов. И быстро предыстория здесь гласит: «Недавняя резолюция Правления от 27 февраля о внедрении системы раскрытия информации WHOIS включала ссылку на запросы правоохранительных органов, что вызывает вопросы, в то время как Правление ICANN призывает Совет GNSO рассмотреть вопрос о том,

как лучше всего продвигать и обеспечивать всестороннее использование системы аккредитованными регистраторами ICANN для всех запросов на доступ к данным, кроме тех, которые подаются правоохранительными органами, или в соответствии с другими требованиями применимого законодательства, в том числе путем разработки политики консенсуса, проводимой параллельно с разработкой системы.»

Вопрос в том, что это может быть истолковано как предположение, что запросы правоохранительных органов исключены из системы раскрытия информации WHOIS, было ли это намерением Правления? Если нет, то мы предлагаем Правлению выпустить письменное разъяснение, чтобы не было непреднамеренной путаницы относительно возможности использования системы раскрытия WHOIS правоохранительными органами. Есть комментарии по этому поводу? И я должен сказать, что Правление уже подтвердило, что это не было намерением. Но в любом случае, я оставляю вопросы, чтобы они были переданы здесь, официально, и, если потребуется письменный ответ, чтобы он был там. И если нет комментариев, тогда давайте продолжим.

ROBERT HOGGARTH:
вопросов.

Двенадцать минут и еще около 10

MANAL ISMAIL:

Да. Итак, у нас есть 12 минут, и у нас есть еще 10 вопросов. Итак, третья подтема, в которую входят функции, которые должны быть

встроены в систему раскрытия информации WHOIS. GAC также посчитал важным надлежащим образом регистрировать информацию об одобрении или отказе в удовлетворении запросов, времени ответа и причинах отказа, а также включить механизм, позволяющий выполнять конфиденциальные запросы правоохранительных органов. Будут ли эти функции встроены в систему? И затем вопрос № 10. В обосновании резолюции Правления ICANN по системе раскрытия информации WHOIS говорится, что корпорация ICANN готова включить в систему следующие запросы сообщества. Дополнительная функциональность системного журнала для регистрации данных, связанных с запросами, предназначенными для регистраторов, не участвующих в системе, которые были определены как низкий риск для субъектов данных и безопасности системы. Означает ли это, что эта дополнительная функция протоколирования будет включена в систему раскрытия информации WHOIS, когда она начнет функционировать через 11 месяцев? Есть комментарии по любому из этих двух вопросов? Хорошо. Если их нет, давайте продолжим.

У нас есть, я думаю, еще два слайда. И это Рамочная программа ICANN по оказанию экстренной помощи для обеспечения непрерывного доступа в Интернет. И вопросы: во-первых, GAC был бы признателен за дополнительную информацию относительно ожидаемых дат и развития проекта программы чрезвычайной помощи с целью лучшего понимания GAC инициативы, ее масштаба и последствий.

Второй вопрос: кто или какие организации будут иметь право подать заявку на участие в программе? Третий вопрос: какая конкретная

помощь, по мнению корпорации ICANN, может быть предоставлена для восстановления соединения тем, кто отключен от сети в чрезвычайных обстоятельствах?

В-четвертых, есть ли у ICANN какие-либо носители и или инфраструктура для оказания такой помощи. И, наконец, в-пятых, во время ICANN75 в Малайзии была предложена возможность разработки ICANN более структурированной программы помощи или сотрудничества, включает ли предполагаемая Программа экстренной помощи эту концепцию? Итак, это пять вопросов о Программе экстренной помощи? И я хочу узнать, есть ли какие-либо вопросы, комментарии. Да, Кавусс, пожалуйста, продолжайте.

KAVOUSS ARASTEN:

Да, Манал. Мне кажется, я уже поднимал этот вопрос о чрезвычайной помощи. Знаем ли мы, что вы подразумеваете под чрезвычайной ситуацией? Каковы масштабы этой чрезвычайной ситуации, если кто-то ожидает чего-то, считается ли это чрезвычайной просьбой.

Поэтому я думаю, что, возможно, нам нужно попросить Правление доработать это, чтобы понять, что вы имеете в виду под чрезвычайной помощью, в каком отношении чрезвычайная помощь, в случае катастрофической ситуации, вместо того, чтобы кому-то было отказано в продолжении доступа к DNS или что это такое; нам нужно немного больше разъяснений, это чрезвычайная ситуация. Спасибо.

MANAL ISMAIL: Большое спасибо, Кавусс. Итак, нам нужно знать, есть ли критерии для подачи заявления и критерии для чрезвычайной ситуации. Как они определяют чрезвычайную ситуацию? Итак, я вижу Бразилию, а затем Роба. Хорошо. Лучано?

LUCIANO MAZZA: Да. Спасибо, Манал. Просто, возможно, я думаю, что первый вопрос, на мой взгляд, первый и последний вопросы здесь наиболее важны. Возможно, если немного переформулировать первый вопрос, то он охватит некоторые вопросы, которые освещаются в следующем вопросе, а также, возможно, то, что поднял Кавусс? Я не знаю, может быть, что-то вроде того, что GAC будет признателен за дополнительную информацию относительно ожидаемых сроков и дизайна приложения, разработки, в целях лучшего понимания GAC инициативы EAP, ее масштабов, последствий и способов реализации, включая потенциальных партнеров, что-то в этом роде.

Я думаю, что некоторые из других вопросов, возможно, упоминались, потому что я думаю, что был вопрос о том, какие чрезвычайные обстоятельства будут охвачены. Я думаю, что сфера охвата может быть способом обеспечения того, чтобы у нас была лучшая информация об этом. И я думаю, что очень важно иметь представление о том, что Правление предусматривает на будущее, учитывая наше предложение о том, что рассматривалась более структурированная программа, возможно, можно было бы немного сократить количество вопросов в этом случае, но это просто предложение. MANAL ISMAIL: Большое спасибо, Лучано. Очень полезные предложения. И Роб, пожалуйста, говорите.

ROB GARTH:

Спасибо, Манал. Роб Гарт (Rob Garth) из персонала поддержки GAC. Одна из стратегий, которую GAC искусно использует в отношении вопросов к Правлению, заключается в том, что, представляя так много вопросов в самом начале, вы никогда не сможете ответить на все из них, но вы ставите Правление в известность, и во многих отношениях, Манал может сказать об этом больше, когда GAC присылает эти вопросы, прилагаются огромные усилия, чтобы ответить на них.

Поскольку некоторые из этих вопросов, похоже, носят больше информационный характер, а не связаны с политикой, может быть, как предлагает Лучано, это хороший баланс, когда мы удаляем, и я отметил потенциальные вычеркивания, которые включили его правки, а затем, возможно, будет достигнуто соглашение с Правлением, чтобы просто сказать: отлично, вы подготовили эту информацию, можете ли вы просто поделиться большей ее частью? Я знаю, что, основываясь на некоторой информации, которой я поделился со всеми вами в моих сводных электронных письмах, были опубликованы последующие объявления о программе, которые также могут ответить на некоторые из этих вопросов. Поэтому я думаю, что рекомендации Лучано помогут вам избавиться от трех вопросов и все же привести вас туда, куда вы хотите. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Роб. Большое спасибо, Лучано. Есть еще комментарии? Хорошо, да, Кавусс, пожалуйста.

KAVOUSS ARASTEH:

Да, Манал, если позволите, может быть, вернуться к этому пункту, заключив его в квадратные скобки, чтобы рассмотреть его позже, поскольку в нем упоминается, что он рассматривается в рамках других вопросов, и так далее, и тому подобное. Мы хотели бы знать, что это за другие вопросы. Если это уже освещено, мы не хотим повторять это, но, если это все еще актуально, мы должны оставить это. Поэтому я просто хотел бы уточнить, не удаляют ли они в спешке что-то, что не освещено в других местах, потому что это важный вопрос. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Кавусс. Итак, пока мы просматриваем последний слайд, я бы попросила США, пожалуйста, определить вопрос, который, как мы сказали, будет задан позже. Но вы можете не торопиться, пока мы не просмотрим последний слайд, потому что у нас осталось три минуты.

Последняя тема – корректирующий механизм защиты прав для межправительственных организаций. Правление недавно получило резюме комментариев общественности по поводу корректирующего механизма защиты прав в EPDP, в котором говорится, что, хотя некоторые комментаторы выразили поддержку, некоторые, в частности, BC и ICA, отметили конкретные опасения, в том числе в отношении потенциальных последствий для владельцев регистраций, если МПО не будут обязаны подчиняться судебной юрисдикции.

Изучая резюме комментариев общественности по окончательному отчету, знает ли Правление, что в рекомендациях конкретно

говорится, что жалоба должна также включать уведомление, информирующее ответчика о его праве оспорить решение UDRP или URD путем подачи иска в суд? Затем Б, ВС ICA участвовали в EPDP, и рекомендации заручились полным консенсусом. И В, Совет GNSO проголосовал за одобрение рекомендаций EPDP единогласно.

И последний вопрос звучит так: «Отмечая, что по каждой из пяти рекомендаций EPDP по конкретным корректирующим механизмам защиты прав международных правительственных организаций был достигнут полный консенсус, как GAC может поддержать своевременное выполнение этих рекомендаций? Да, ВОИС, пожалуйста, вам слово.

BRIAN BECKHAM:

Только два небольших уточнения, мы можем опустить это в А, первое, и затем в 17, должно быть написано межправительственный, а не международный правительственный.

MANAL ISMAIL:

Хорошо, принято к сведению. Спасибо, Брайан. Есть еще комментарии или вопросы? А если нет, США, если вы можете помочь нам определить вопрос, который... да, пожалуйста, продолжайте.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР:

Да, спасибо, Манал. Предложение отказаться от вопросов вперед, основанное на том, что мы просим на слушаниях обсудить, находятся ли рекомендации, рекомендации ССТ в рамках текущих переговоров, я думаю, не очень хорошо понято.

Поэтому, учитывая всеобъемлющее соображение о сроках и, опять же, имея больше вопросов, чем Правление может ответить, мы подумали, что, возможно, четвертый вопрос может быть более эффективно рассмотрен в другом месте в ходе многочисленных дискуссий, которые мы проводим на этой неделе о злоупотреблении DNS. Надеюсь, это более понятно. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Спасибо, США. Великобритания, любые... Да, извините. Кавусс, продолжайте. Да, говорите.

KAVOUSS ARASTEN:

Спасибо, Манал. Два момента. Я просто хочу небольшое уточнение в номере 17, вторая строка, в конце, «как GAC может поддержать своевременное внедрение?». Я не уверен в тексте, что мы здесь говорим. Мы спрашиваем, как мы можем поддержать это, мы спрашиваем Правление, как мы можем поддержать это?

Что мы ожидаем от Правления, чтобы сказать, что вы можете поддержать это таким-то или таким-то способом. Если нам нужно поддержать, мы должны разработать способ поддержки. Поэтому я думаю, что Брайан или кто-то другой, может быть, прояснит ситуацию здесь и не будет просить слова снова в отношении снятия или исключения этого вопроса нашего уважаемого коллеги из США.

Я не знаю, где мы это рассматривали, но все же, если она согласна, мы сохраняем эту часть, не удаляя, потому что это важно. Я не возражаю, но я сказал, что если нет серьезных проблем, то мы сохраняем вопрос в том виде, в котором он был в номере, который

должен был быть удален. Так что это два момента. И последнее, эта одна строка, что мы имеем в виду, что GAC поддерживает своевременный ответ, также как GAC может поддержать. Я не знаю сути вопроса, что мы просим Правление сделать, так сказать спасибо.

MANAL ISMAIL:

Спасибо, Кавусс. Мы вышли из графика на три минуты, и я вижу, что Брайан поднял руку, так что, пожалуйста.

BRIAN BECKHAM:

Спасибо. Быстро, просто чтобы объяснить, можно снять вопрос. Он был задан потому, что мы понимаем давление со стороны сообщества, потому что у нас есть несколько имен, которые зарезервированы в новых gTLD до завершения этой работы, так что это был сигнал, чтобы сказать, при поддержке, сделать вывод по этой работе. Но я думаю, что это понятно, поэтому вопрос можно снять.

MANAL ISMAIL:

Мы можем сделать заявление о том, что GAC готов поддержать. Я имею в виду, это не обязательно должен быть вопрос, если это... Роб, вы уже сделали это? Спасибо. И я думаю, давайте тогда оставим вопросы, поскольку у нас мало времени, и нет точной ссылки, как это будет освещаться, так что давайте оставим. И спасибо всем большое. Еще раз извините за превышение времени на четыре минуты. Сейчас у нас перерыв 30 минут, а после перерыва мы встречаемся с Палатой сторон, связанных договорными обязательствами. Поэтому, пожалуйста, будьте оперативны. Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]